



Kat. č.: 884062

Nilfisk P 130.2/150.2/160.2



CS Návod k obsluze

Nilfisk

Index

1	Bezpečnostní opatření a varování.....	3
2	Popis	5
3	Dříve, než začnete tlakovou myčku používat	6
4	Obsluha tlakové myčky	7
5	Oblasti použití a pracovní postupy	11
6	Po použití tlakové myčky	13
7	Údržba	14
8	Odstraňování poruch.....	15
9	Další informace	16
10	Prohlášení ES o shodě.....	18

1 Bezpečnostní opatření a varování

Symboły použité k označení pokynů



Dříve, než svou vysokotlakou myčku spustíte poprvé, je třeba, abyste si důkladně přečetli tuto příručku s pokyny. Uchovejte pro další použití



Tento symbol se používá k označení bezpečnostních pokynů, které je třeba dodržovat, aby nedošlo k poškození stroje a snížení jeho výkonu.



Je třeba dodržet bezpečnostní pokyny označené tímto symbolem, aby nedošlo k ohrožení osob.



Tento symbol označuje informace a pokyny ke zjednodušení práce a zajištění bezpečného provozu.



Lidé, kteří nebyli proškoleni v použití vysokotlaké myčky nebo nečetli uživatelskou příručku, nesmí tento stroj obsluhovat.

Toto zařízení není určeno k užití dětem či jiným osobám bez pomoci či dozoru, jestliže jim jejich fyzické, smyslové či duševní schopnosti neumožňují jeho bezpečné použití. Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.

Před spuštěním stroje zkontrolujte laskavě pečlivě, zda nemá nějakou závadu. Pokud nějakou zjistíte, stroj nespouštějte a kontaktujte svého distributora Nilfisk.

Zvláště zkontrolujte:

- Izolace elektrického kabelu musí být neporušená a bez prasklin. Je-li elektrický kabel poškozen, musí jej vyměnit autorizovaný distributor Nilfisk.

VAROVÁNÍ

- Vysokotlaké trysky mohou být nebezpečné. Nikdy nesměřujte proud vody na osoby, zvířata, zařízení pod proudem nebo samotný stroj.
- Nikdy se nesnažte čistit oděv nebo obuv sami na sobě či na jiných osobách.
- Hloubkový postřikový násadec držte pevně oběma rukama. Postřikový násadec je během provozu vystaven axiálnímu

tlaku do 16,4 N.

- Obsluha a kdokoli v bezprostřední blízkosti místa čištění musí přijmout opatření, která je ochrání před zasažením úlomky uvolněnými během provozu. Při provozu používejte ochranné brýle a oděv.
- Toto zařízení bylo vyrobeno pro použití s čistícími prostředky dodávanými či doporučenými společností Nilfisk. Použití jiných čistících prostředků nebo chemikálií může mít negativní dopad na bezpečnost zařízení.
- Aby zařízení pracovalo bezpečně, používejte pouze originální náhradní díly vyrobené či schválené společností Nilfisk.

- Vysokotlaké hadice, kování a spojky jsou pro bezpečnost zařízení důležité. Používejte pouze hadice, kování a spojky doporučené společností Nilfisk.
- Jestliže jsou elektrický kabel nebo důležité části zařízení, jako jsou pojistné zařízení, vysokotlaká hadice a držadlo rozprašovače, poškozeny, zařízení nepoužívejte.
- Zařízení je určeno k čištění vozů, zahrady atd..
- Je nutné používat vhodnou ochranu sluchu.
- Nikdy nepoužívejte stroj v prostředí, kde by mohlo existovat nebezpečí výbuchu. V případě jakýchkoli pochyb prosím kontaktujte místní úřady.
- Povrchy obsahující azbest není dovoleno čistit pod vysokými tlaky.
- Tato vysokotlaká myčka se nesmí používat při teplotách nižších než 0°C.
- Nikdy nenechte stát žádnou osobu pod výrobkem, pokud je uložen na stěně.

VAROVÁNÍ

Nevhodné prodlužovací kabely mohou být nebezpečné. Kabely na bubnech je třeba úplně rozvinout, aby nedošlo k přehřátí kabelu. Prodlužovací kabely musí mít vodovzdornou konstrukci a splňovat níže uvedené požadavky na délku a rozměry kabelu.

1,0 mm ²	max.	12,5 m
1,5 mm ²	max.	20 m
2,5 mm ²	max.	30 m

- Připojení kabelu je třeba uchovávat v suchu; nesmí ležet na zemi.
- Pokud je elektrický kabel poškozen, musí jej výrobce nebo jeho servisní společnost či podobná oprávněná osoba vyměnit, aby nebezpečí.

Připojení ke zdroji napájení



Při připojování vysokotlakého čističského zařízení k elektrickému systému je nutno dodržovat následující instrukce:

- Stroj připojujte pouze k takovému elektrickému systému, který je uzemněn.
- Elektroinstalaci musí provést kvalifikovaný elektrotechnik.
- Velmi doporučujeme, aby elektrické napájení tohoto stroje bylo vybaveno zařízením pro zbytkový proud (GFCI).

Připojení vody

Připojení k vodovodnímu řadu je třeba provést dle předpisů.



Tato vysokotlaká myčka může být napojena pouze na přívod pitné vody, kde je nainstalována příslušná pojistka proti zpětnému toku, typ BA podle EN 1717. Pojistku proti zpětnému toku je možné objednat pod číslem 106411177. Délka hadice mezi pojistkou

proti zpětnému toku a vysokotlakou myčkou musí být alespoň 10 metrů, aby bylo možné absorbovat případný maximální přetlak (průměr min. ½ palce). Bez pojistky proti zpětnému toku dochází k činnosti pomoci sání (například z nádoby na dešťovou vodu). Doporučená sací souprava: 126411387. Jakmile voda proteče přes BA ventil, tato voda již není nadále považována za pitnou.

DŮLEŽITÉ! Používejte vodu pouze bez jakýchkoli nečistot. Pokud existuje nebezpečí vtečení písku do vstupní vody (např. z vaší vlastní studny), je třeba namontovat další filtr.

Opravy a údržba
VAROVÁNÍ Před prováděním údržby nebo čištění vždy vytahujte vidli cizí elektrické zásuvky.

Bezpečnostní zařízení
Blokovací zařízení na držadle postřikování (7a) (viz příklad část na konci této příručky): Držadlo postřikování obsahuje blokovací zařízení. Je-li aktivována pojistka, není možno držadlem manipulovat.

Tepelný snímač aktivován
Tepelný snímač chrání motor proti přetížení. K opětovnému spuštění stroje dojde do několika minut po ochlazení tepelného snímače.

Tlakové bezpečnostní zařízení
Vestavěný hydraulický pojistný ventil chrání systém před nadměrným tlakem.

2 Popis

2.1 Použití

Tato vysokotlaká myčka byla vyvinuta pro domácí použití pro:

- Čištění automobilů, motocyklů, karavanů, obytných přívěsů, přívěsů, nádvorí/přístupových cest/dlaždic, dřevěných výrobků, zdiva, grilů, zahradního nábytku, sekaček na trávu

Popis použití vysokotlaké myčky pro různá čištění naleznete v kapitole 5.

Vysokotlakou myčku používejte pouze pro účely popsané v této příručce.

Bezpečnostní opatření je třeba dodržovat pro zabránění poškození stroje, čištěného povrchu nebo zranění osob.

2.2 Provozní prvky a přehled modelu



Viz vyobrazení na konci tohoto návodu.

- 1 Spínač zap/vyp
- 2 Vstup vody (s filtrem)
- 3 Připojení vysokého tlaku (pouze modely bez bubnu pro navíjení hadice)
- 4 Vysokotlaká hadice
- 5 Elektrický kabel
- 6 Nastavci
- 7 Stříkáč pistole s aretací
- 8 Tornado® PR tryska
- 9 Powerspeed® tryska
- 10 Snímatelná nádobka na čisticí prostředek
- 11 Nářadí pro čištění trysky
- 12 Dávkořič čistícího prostředku
- 13 Hadicový naviják (není běžně součástí)
- 14 Háček na hadici (pouze modely bez bubnu pro navíjení hadice)
- 15 Tovární štítek

16 Tlačítko pro teleskopickou rukojeť

17 Držadlo vozíku (teleskopická rukojeť)

18 Otočný kabelový hák

Specifikace: Viz tovární štítek (15) na stroji.

Výška zvukového tlaku měřeno podle ISO 3744 EV příkaz 2000/14/EEC:

P 130.2:

$L_{pA} = 80 \text{ dB(A)}$, $L_{WA} = 90 \text{ dB(A)}$.

P 150.2:

$L_{pA} = 80 \text{ dB(A)}$, $L_{WA} = 93 \text{ dB(A)}$.

P 160.2:

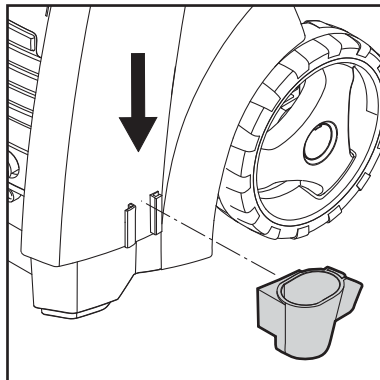
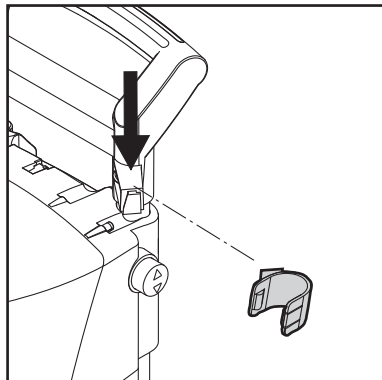
$L_{pA} = 80 \text{ dB(A)}$, $L_{WA} = 95 \text{ dB(A)}$.

Vibrace rukou měřeno dle ISO 5349 činí $<2,5 \text{ m/s}^2$.

Vyhrazujeme si právo měnit specifikace.

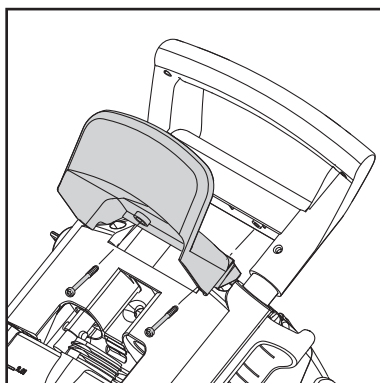
3 Dříve, než začnete používat svou tlakovou myčku

3.1 Montáž držáků pro postřikový nášadec



Připevněte na stroj držáky pro postřikový nášadec.

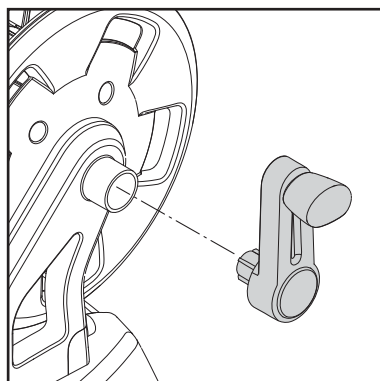
3.2 Montáž háku pro hadici (modely bez navijáku na hadice)



Namontujte hák pro hadici (14) na stroj (2 šrouby).

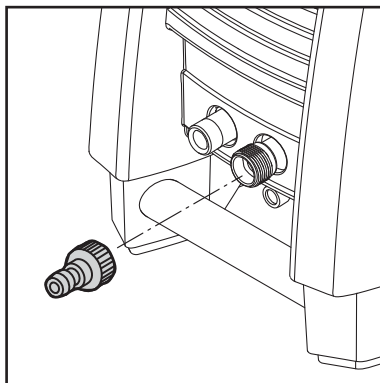
POZN.: hák hadice lze namontovat na přední i na zadní část. Přední polohu je třeba použít v případě, že výrobek se používá spolu se zvláštní skobou do zdi k uskladnění.

3.3 Montáž držadla hadicového navijáku (modely s hadicovým hákem)



Zaklapněte držadlo hadicového navijáku na držadlo vozíku (bez šroubů).

3.4 Montáž rychlospojky



Našroubujte rychlospojku pevně na vstup vody (2).

CS

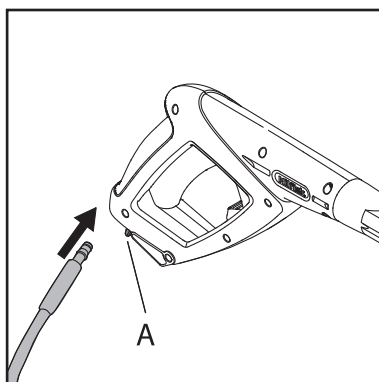
POZN.: Filtr na vstupu musí být vždy vložen do přívodního potrubí vody, aby odfiltraval písek, vápenec a další nečistoty, které by mohly poškodit ventily čerpadla.



Upozornění:

Pokud filtr nena-
montujete, bude
záruka neplatná.

3.5 Vysokotlakou hadici namontujte na postřikovač

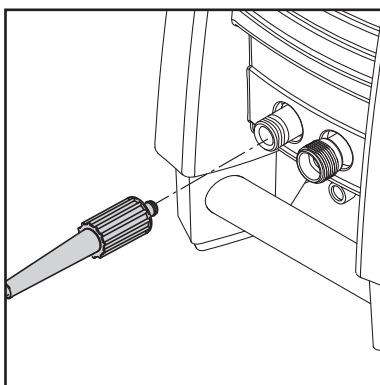


1. Namontujte vysokotlakou hadici (4) na postřikovač (7).

Odpojte vysokotlakou hadici stisknutím západky.

4 Obsluha tlakové myčky

4.1 Připojení vysokotlaké hadice



Modely bez navijáku na hadice:

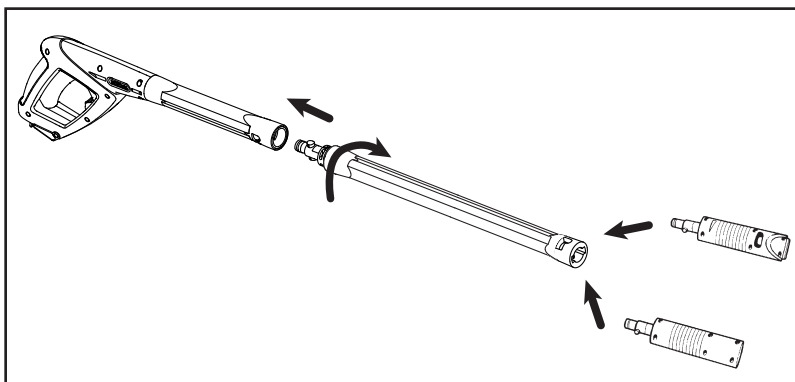
Namontujte tlakovou hadici (4) na připojení pro vysokotlakou hadici (3).

Použijte pouze jednu prodlužovací hadici o max. délce 7 m.

Modely s hadicovým hákem:

Vysokotlakou hadici úplně rozviňte.

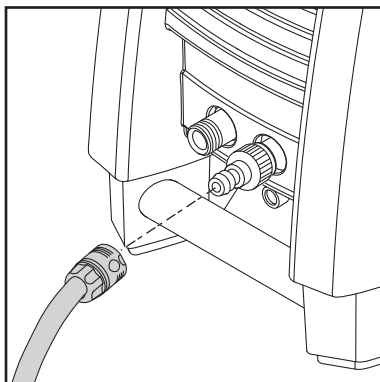
4.2 Montáž trysek postřikovacího nástavce a trysek



1. Zatlačte postřikový násadec (6) do stříkací pistole (7) a zašroubujte ho.
2. Připojte trysku.

4.3 Připojení vody

Pro tento účel je vhodná běžná zahradní hadice 1/2" o délce min. 10 m a max. 25 m dlouhá.



POZN.: Připojení k vodovodnímu řadu je třeba provést dle předpisů.

DŮLEŽITÉ! Používejte vodu pouze bez jakýchkoli nečistot. Pokud existuje nebezpečí vtečení písku do vstupní vody (např. z vaší vlastní studny), je třeba namontovat další filtr.

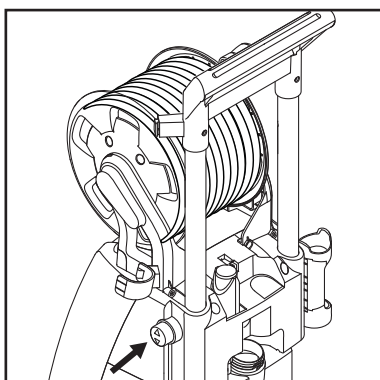
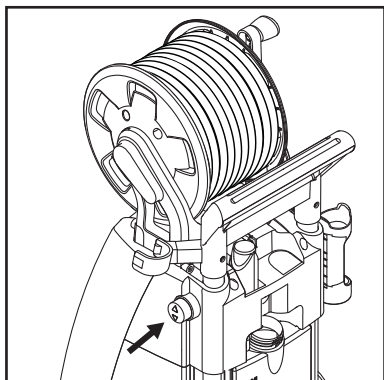
1. Než hadici připojíte ke stroji, nechte jí protékat vodu, aby do stroje nepronikl písek a nečistoty.



POZN.: Zkontrolujte, zda je ve vstupním potrubí vody osazen filtr a zda není zanesen.

2. K vodovodu připojte rychlospojkou hadici (vstupní voda, max. tlak: 10 bar, max. teplota: 60°C).
3. Zapněte přívod vody.

4.4 Teleskopická rukojeť



Stroj je vybaven teleskopickou rukojetí. Chcete-li rukojeť povytáhnout nebo zasunout, stiskněte knoflík (16) a rukojeť posuňte nahoru nebo dolů. Když uslyšíte cvaknutí, je rukojeť na svém místě.

4.5 Spouštění a vypínání stroje (je-li připojen ke zdroji vody)



Na postřikový nástavec působí během provozu axiální tlak - proto jej vždy držte pevně oběma rukama. **DŮLEŽITÉ!:** **Miřte tryskou k zemi.**

1. Zkontrolujte, zda je stroj v horizontální poloze.
POZN.: Stroj nepokládejte do vysoké trávy!
2. Uvolněte pojistku spouštěče.
3. Aktivujte spouštěč stříkací pistole a nechte vodu proudit, dokud z hadice neunikne veškerý vzduch.
4. Otočte spínač start/stop (1) do polohy „I“.
5. Aktivujte spouštěč stříkací pistole.

Vždy nastavujte vzdálenost a tudíž i tlak trysky na čištěný povrch.

Stroj nepřikrývejte nebo neprovozujte v nedostatečně větraných prostorách!



POZN.: Pokud stroj 5 minut nepoužíváte, nebo jej necháte o samotě, je třeba jej vypnout spínačem start/stop „O“ (1):

1. Otočte spínač start/stop (1) do polohy „O“.
2. Odpojte elektrickou zástrčku ze zásuvky.
3. Uzavřete přívod vody a aktivujte spouštěč, aby se zmírnil tlak ve stroji.
4. Stříkací pistoli uzamkněte

Po uvolnění spouštěče stříkací pistole se stroj automaticky vypne. Stroj se spustí znovu, když stříkací pistoli opět aktivujete.

4.6 Spouštění stroje (je-li připojen k otevřené nádobě (režim sání))

Myčka může brát vodu například z nádrže na dešťovou vodu. Hadice pro přívod vody nesmí být delší než cca 5 m.

Přesvědčete se, že nádrž s vodou není umístěna níže, než stroj.

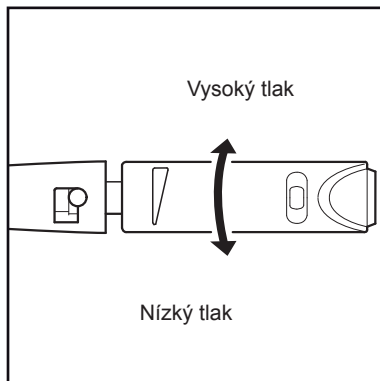
Pokud voda obsahuje nečistoty, použijte externí filtr.

1. Ujistěte se, že je hadice na vodu zcela naplněná vodou, než ji připojíte ke stroji. Celou hadici umístěte do nádrže nebo kbelíku.

Abyste se vyvarovali vylití vody, přívodní hadici ve vodě ohněte dolů, poté hadici připojte ke stroji pomocí rychlospojky a nakonec přívodní hadici na vodu narovnejte.

2. Odmontujte stříkací rukojeť, násadec a hubici.
3. Otočte spínačem start/stop do polohy „I“ a nechte vodu téct, dokud se hadice na vodu a čerpadlo neodvzdušní.
4. Namontujte zpět stříkací rukojeť, násadec a hubici.

4.7 Regulace tlaku na trysce TORNADO® PR- trysce

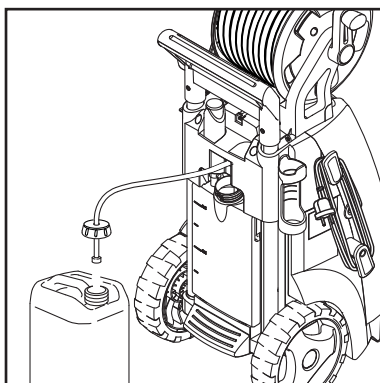


Tlak lze regulovat na trysce TORNADO® PR.

4.8 Provoz s čistícími prostředky

Použití čistících prostředků **NENÍ** povoleno, je-li použita prodlužovací hadice.

1. Naplňte nádobku čistícím prostředkem.
2. Namontujte trysku TORNADO® PR a nastavte ji na nízký tlak (viz kapitola 4.7).
3. Nastavte regulátor dávkování (12) na požadované množství čistícího prostředku (0-5%).



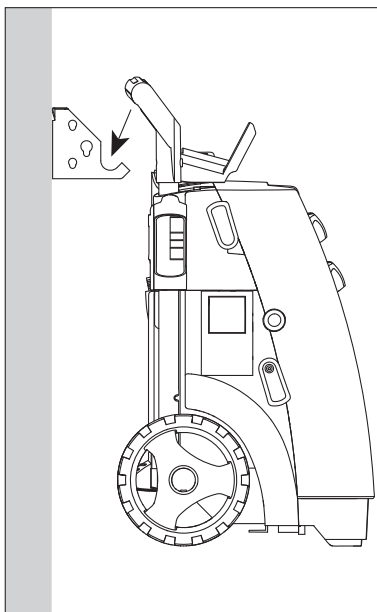
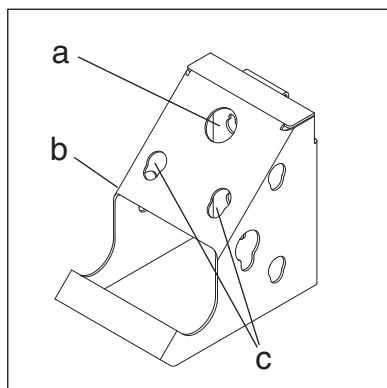
4. Čistící prostředek nanášejte zespodu a směrem nahoru.
5. Nechejte jej působit po dobu uvedenou na obalu a opláchněte čistou vodou.

Zvláštní nádobka na čistící prostředek

1. Sejměte kryt se sací hadicí na nádobě s čistícím prostředkem.
 2. Namontujte kryt se sací hadicí na zvláštní nádobku s čistícím prostředkem.
- Kryt je opatřen standardním závitem a je vhodný pro běžné nádoby s čistícími prostředky. Pokud nemá vaše nádoba standardní závit, demontujte ze sací hadice filtr a sejměte kryt. Filtr vraťte na sací hadici.

Ze stroje lze vytáhnout zvláštní hadici na čistící prostředek.

4.9 Použití ve stabilní poloze



Pokud namontujete zvláštní hák na stěnu (není standardní součástí dodávky), lze tlakovou myčku použít jako stabilní řešení, tzn. že ji lze provozovat z pozice na stěně.

Hák namontujte pouze do stabilní stěny. Délku upravte pomocí šroubů a rozpěrných hmoždinek podle druhu stěny.

Na stěnový hák lze uložit zahradní kartáč/kartáč na ráfky (a), kartáč (b) a trysky (c).



DŮLEŽITÉ Dovo-
lené zatížení háku
je max. 30 kg.

5 Možnosti použití a pracovní postupy

5.1 Všeobecné

Účinného vysokotlakého čištění dosáhnete, pokud se budete řídit několika následujícími pokyny v kombinaci se svou vlastní zkušeností s konkrétními čisticími procesy. Účinnost myčky mohou zvýšit dobře zvolené doplňky a čisticí prostředky. Níže najdete několik základních informací o čištění.

5.1.1 Čisticí prostředek a pěna

Pěnu nebo čisticí prostředek je třeba nanášet na suché povrchy tak, aby se chemický prostředek dostal do přímého kontaktu s nečistotou. Čisticí prostředky se nanášejí zdola nahoru, např. u karoserie, aby nedocházelo ke vzniku „super čistých“ ploch, kde se čisticí prostředek shromažďuje ve vyšší koncentraci a stéká dolů. Před opláchnutím nechte čisticí prostředek působit několik minut, avšak nikdy jej nenechávejte na čištěném povrchu zaschnout. **POZN.:** Je důležité, aby čisticí prostředek nezaschl. Jinak může dojít k poškození čištěného povrchu.

5.1.2 Mechanický účinek

Aby se porušily odolné vrstvy nečistot, je někdy zapotřebí způsobit mechanicky. Tento účinek zajišťují speciální mycí kartáče, které prorazí vrstvou špíny (zvláště u mytí aut).

5.2 Typické oblasti použití

Níže najdete popis řady čisticích úkonů, které lze vyřešit tlakovou myčkou firmy Nilfisk-ALTO ve spojení s doplňky a čisticími prostředky.

Úkon	Doplňky	Způsob čištění
Automobil	Tornado PR tryska, autokartáč, postřikový nástavec pro podvozek, Kombinovaný čistič pro auto (Car Combi Cleaner)	1. Naneste Car Combi Cleaner. Vždy začíněte zespoda a pracujte směrem nahoru. Nechte Car Combi Cleaner působit nejméně 5 min. 2. Umyjte Tornado PR tryska. Začněte v přední části vozu a pracujte směrem dozadu, aby nedošlo k průniku vody dveřními lištami. 3. K odstranění filmu ze silničního provozu, který neodstranila tryska, použijte kartáč. Pokud je vůz silně zašpiněn, použijte znovu Car Combi Cleaner. 4. Připojte podvozkový postřikový násadec a vyčistěte podvozek a podběhy kol. 5. Odstraňte vodu z povrchu vozu škrabkou na kartáči. Dříve, než použijete škrabku, přesvědčete se, že veškerá zrnka písku atp. byla odstraněna. Místa, kam škrabkou nedosáhnete, otřete jelenicí.
Ráfky, hliníkové	Kartáč na ráfky, atomizér, Alu Cleaner	Naneste atomizérem Alu Cleaner. Nechte jej působit cca. 5 min. a umyjte kartáčem na ráfky. Na ocelové ráfky použijte Car Combi Cleaner. Umyjte kartáčem na ráfky. Opatrně! Vysokotlaký proud může poškodit pneumatiky.
Dlažební kámen, betonové podlahy a další tvrdé povrchy	Powerspeed® Tryska Power-speed, Stone & Wood Cleaner, Patio Cleaner	Myjte směrem k východům apod. Na površích s mechem nebo řasami můžete začít použitím čisticího prostředku Stone & Wood Cleaner. Omyjte dříve, než pěna zaschne. Jiným, účinnějším a rychlejším způsobem je použít Patio Cleaner, Tak předejete i postříkání.
Zahradní nábytek, dřevěný	Wood Cleaner Zahradní kartáč	Naneste Wood Cleaner a umyjte dříve, než zaschne. POZN.: K očištění nečistot použijte zahradní kartáč.
Cihlové zdivo, Dřevěné předměty	Powerspeed® PR Tryska Stone & Wood Cleaner, Patio Cleaner	Stejný způsob jako u dlažby, ale opatrně - vysoký tlak může poškodit špatné spoje a dřevo. Můžete se rozhodnout, že použijete pouze trysku Tornado®. Nastavte vzdálenost (tlak) podle kvality spojů a dřeva. Na vertikální povrchy lze rovněž použít.
Okapový žlab	Postřikový nástavec pro podvozek	Vyčistěte žlab podvozkovým postřikovým násadcem. Vždy myjte ve směru klesání. klesání. Dávejte pozor, abyste nenastříkali pod krytinu.
Čištění odpadních rour, výtoků, dešťových svodů atd.	Čistič potrubí	Zatlačte čistič potrubí cca ½ m (po značku) do trubky nebo roury a aktivujte spouštěč na držadle postřikovače. Otvor trysky se otočí dozadu a protáhne čistič trubkou. Tryska prorazí „zátku“ a vypláchne špínu zpět.
Rez, barva	Zařízení na tryskání vody/písku	Namontujte zařízení k tryskání vody/písku, rez a nátěry tak odstraníte snadno a rychle. Dávejte pozor, abyste nepoškodili otryskávaný povrch.
Skleník	Tryska Tornado® PR kartáč, Stone & Wood Cleaner	Myjte vysokým tlakem, můžete použít i kartáč. K odstranění mechu a řas můžete použít Stone & Wood Cleaner
Zahradní nářadí, sekačka na trávu	Tryska Tornado® PR, Powerspeed®, tryska, Metal Cleaner	Největší nečistoty opláchněte tryskou Tornado PR. Použijte čisticí prostředek Metal Cleaner a nechte ho působit asi 5 minut. Omyjte tryskou.

6 Po použití tlakové myčky

6.1 Skladování myčky



Stroj je třeba uskladnit v nemrznoucích prostorách! Před uskladněním stroje se ujistěte, že se v čerpadle, hadici a ostatních dílech nenachází zbytky vody:

1. Vypněte motor (otočný spínač (1) do polohy **O**) a odmontujte přívodní hadici a ostatní doplňky.
2. Zapněte znovu motor a aktivujte spouštěč. Nechte stroj běžet, dokud všechna voda nevyteče z postřikovače.
3. Zastavte stroj, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Elektrický kabel omotejte okolo háků na boční straně stroje.
4. Oddělte postřikovač a vysokotlakou hadici.

5. Modely bez navijáku na hadice: Odpojte tlakovou hadici, srolujte ji a uschovejte.

Modely s hadicovým hákem: Tlakovou hadici omotejte na buben.

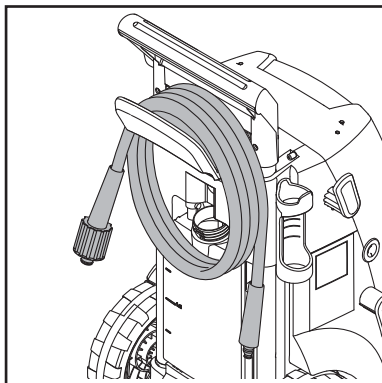
6. Postřikovač, hubice a další příslušenství umístěte na držáky na stroji.

Pokud by nedopatřením došlo k vystavení stroje mrazu, bude nutno jej zkontrolovat, zda nebyl poškozen.

ZMRZLÝ STROJ NIKDY NEZAPÍNEJTE.

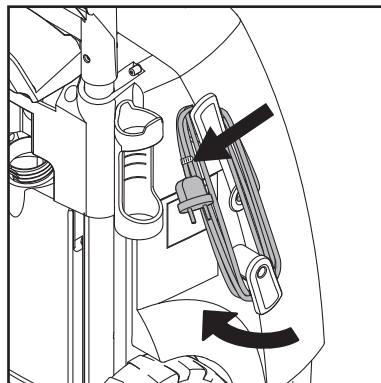
Na škody způsobené mrazem se záruka nevztahuje!

6.2 Svinutí elektrického kabelu a vysokotlaké hadice



Aby nedošlo k nehodě, je třeba vždy pečlivě navinout jak elektrický kabel, tak vysokotlakou

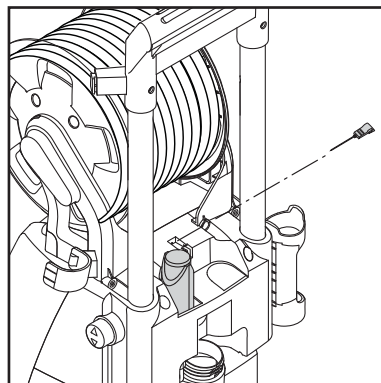
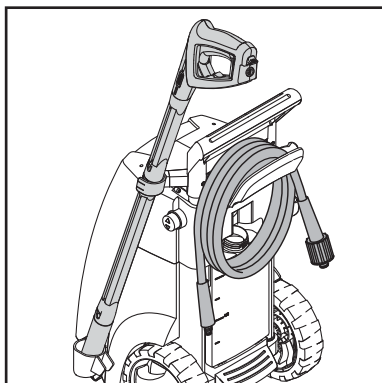
hadici.



1. Elektrický kabel naviňte na příslušné háky. Vestavěné pouto pro spolehlivé přidržení. Elektrický kabel lze uvolnit otočením dolního háku

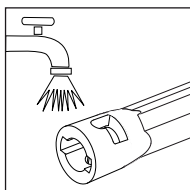
2. Vysokotlaká myčka se dodává ve dvou verzích: A) s hákem pro uložení vysokotlaké hadice (14) - B) s bubnem pro navíjení hadice (13).

6.3 Skladování doplňků



Standardní doplňky (stříkací pistole, postřikový nástavec, trysky a nástroj k čištění trysky) lze uložit na myčku.

7 Údržba



VAROVÁNÍ Elektrickou zástrčku před údržbou nebo čištěním vždy vytáhněte ze zásuvky.

Pro zajištění dlouhé a bezproblémové životnosti dodržujte laskavě následující rady:

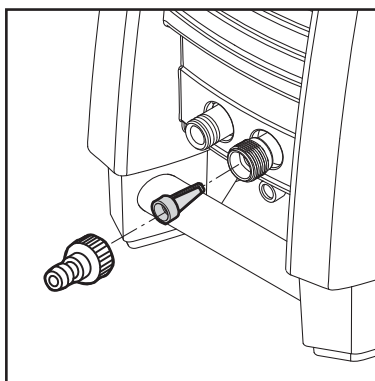
- Před montáží vypláchněte hadici, vysokotlakou hadici, postřikový nástavec a doplňky.

- Z konektorů očistěte prach a písek.
- Vyčistěte trysky.

Jakékoli opravy musí vždy provádět autorizovaná dílna s originálními náhradními díly.

7.1 Čištění vstupního filtru vody

Vodní filtr na vstupu čistěte pravidelně jednou měsíčně

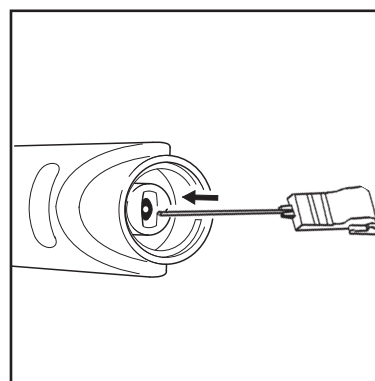


nebo častěji podle použití. Opatrně uvolněte filtr kombinovanými kleštěmi a vyčistěte jej. Dříve, než jej namontujete zpět, zkontrolujte, zda je celistvý.

Vstupní filtr je třeba vždy nasadit dovnitř vodní vtokové trubky, aby odfiltraval písek, vápenec a další nečistoty, neboť by jinak poškodily ventily čerpadla.

Upozornění: Pokud filtr nena-
montujete, bude záruka platná.

7.2 Čištění trysky



Zanesení trysky způsobuje příliš vysoký tlak v čerpadle. Proto je třeba provádět čištění ihned.

1. Vypněte stroj a odpojte trysku.
2. Vyčistěte trysky. **DŮLEŽITÉ!:** Čistící nástroj (11) se smí použít pouze je-li tryska odpojená!
3. Trysku propláchněte opačným směrem vodou.

7.3 Čištění otvorů stroje

Stroj je třeba udržovat v čistotě, aby chladicí vzduch mohl proudit volně průduchy.

7.4 Mazání spojovacích článků

K zajištění snadného spojení a toho, aby těsnící kroužky nevysychaly, je třeba pravidelně mazat spojovací články.

8 Odstraňování poruch

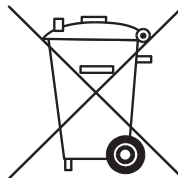
Aby nedocházelo ke zbytečnému zklamání, je třeba před kontaktováním servisní organizace Nilfisk zkontrolovat následující:

Příznak	Příčina	Doporučené jednání
Stroj nelze spustit	Stroj není zapojen v síti. Vadná zásuvka Vypálená pojistka Vadný prodlužovací kabel	Zapojte stroj. Vyzkoušejte jinou zásuvku. Vyměňte pojistku. Vypněte ostatní stroje. Vyzkoušejte bez prodlužovacího kabelu.
Kolísavý tlak	Čerpadlo nasává vzduch Ventily jsou špinavé, opotřebované nebo zanesené Opotřebované těsnění čerpadla	Zkontrolujte těsnost hadic a při-pojení. Vyčistěte a vyměňte nebo kontaktujte místního distributora Nilfisk. Vyčistěte a vyměňte nebo kontaktujte místního distributora Nilfisk.
Motor bzučí	Nízké napětí nebo nízká teplota	Aktivujte spouštěč stříkáci pistole.
Stroj se zastavuje	Vypálená pojistka Nesprávné napětí v síti Tepelný snímač aktivován Tryska částečně zanesená	Vyměňte pojistku. Vypněte ostatní stroje. Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá údajům na továrním štítku. Nechte myčku 5 minut chladnout. Vyčistěte trysku (viz kapitola 7.2)
Spálená pojistka	Pojistka příliš malá	Vyměňte za pojistku silnější než je jmenovitá hodnota proudu stroje. Zkuste použít stroj bez prodlužovacího kabelu.
Stroj pulsuje	Vzduch ve vstupní hadici/čerpadle Nedostatečný přívod vody z vodovodního řadu Tryska částečně zanesená Zanesený vodní filtr Zauzlená hadice	Nechte stroj běžet s otevřeným spouštěčem, dokud se neobnoví normální provozní tlak. Zkontrolujte, zda přívod vody odpovídá požadovaným údajům (viz tovární štítek) POZN.! Nepoužívejte dlouhé, tenké hadice (min. 1/2") Vyčistěte trysku (viz kapitola 7.2) Vyčistěte filtr (viz kapitola 7.1) Hadici narovnejte.
Stroj se často spouští a vypíná sám od sebe	Čerpadlo/stříkáci pistole netěsní	Kontaktujte nejbližší servis Nilfisk Centre.
Stroj se spustí, ale voda nevytéká	Čerpadlo/hadice nebo příslušenství jsou zamrzlé Bez přívodu vody Zanesený vodní filtr Zanesená tryska	Počkejte, než čerpadlo/hadice/příslušenství rozmrznou. Připojte přívod vody. Vyčistěte filtr (viz kapitola 7.1) Vyčistěte trysku (viz kapitola 7.2)

V případě jiných potíží než jsou výše uvedené kontaktujte laskavě svého místního distributora firmy Nilfisk.

9 Další informace

9.1 Odevzdání spotřebiče k recyklaci



Spotřebič, který dosloužil, okamžitě znehodnoťte.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a přestříhněte přívodní kabel.

Elektrické spotřebiče nevyhazujte do domovního odpadu!

Podle ustanovení směrnice EU 2002/96/EG o odpadech z elektrických a elektronických zařízení se použité elektrické spotřebiče musí sbírat odděleně a předat k ekologické recyklaci.

S případnými dotazy se, prosím, obraťte na své obecní zastupitelství nebo na nejbližšího prodejce.

9.2 Záruční podmínky

Firma Nilfisk poskytuje záruku na vysokotlaké myčky pro domácí použití v délce 2 roky. Pokud předáváte vysokotlakou myčku nebo doplňky k opravě, je třeba přiložit kopii stvrzenky.

Záruční opravy se provádějí za následujících podmínek:

- vady jsou způsobeny poruchami nebo vadou materiálu či provedení (na opotřebení nebo nesprávné použití se záruka nevztahuje).
- byly pečlivě dodržovány směrnice uvedené v této provozní příručce.
- opravy neprováděl ani se o ně nepokusil nikdo jiný, než servisní personál vyškolený společnostmi Nilfisk.
- byly použity pouze originální doplňky.
- výrobek nebyl vystaven špatnému zacházení, jako jsou nárazy, rány, či mráz.

- byla použita pouze voda bez nečistot.
- vysokotlaká myčka nebyla používána k pronájmu či jakýmkoli jiným komerčním účelům..

Opravy v rámci této záruky zahrnují výměnu vadných dílů; v tom nejsou zahrnuty náklady na balení a přepravu. Kromě toho odkazujeme na váš národní zákon o prodeji.

Stroj je třeba zaslat jednomu ze servisních středisek fy Nilfisk spolu s popisem/údaji o závadě.

Opravy, na které se nevztahuje záruka, budou fakturovány (tj. poruchy z důvodu **příčin** uvedených v kapitole **Tabulka řešení problémů** o v této provozní příručce).

9.3 Doplnky

Používejte pouze originální doplňky.

Kartáče



Pro auta a další povrchy.

Prodlužovací hadice

7 m prodlužovací hadice zvyšující pracovní dosah.

Postřikový nástavec pro podvozek



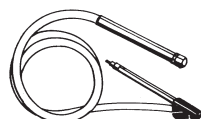
Speciální postřikový nástavec pro mytí spodku auta.

Čistič trubek & rour



15 m dlouhý čistič pro čištění trubek a žlábků.

Zařízení pro tryskání vodou



K odstraňování nátěrů a rzi. Písek k dostání v potřebách pro kutily.

Patio Plus



Zařízení pro rychlé vyčištění dvora/příjezdové cesty/dlažby.

Zahradní kartáč



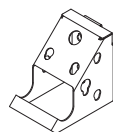
Rotující kartáč pro čištění dřevěných povrchů.

Kartáč na ráfky,



Rotující kartáč pro čištění dřevěných povrchů.

Stěnový hák



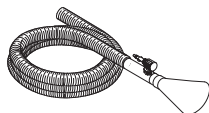
Pro zavěšení vysokotlaké myčky na stěnu.

Rotující kartáč



Pro vozidla a další povrchy.

Zařízení na odsávání vody



K odstraňování velkého množství vody například ze zahradních jezírek.

Střešní čistič



K odstraňování povlaků na střechách, stěnách, sklenících atd. S přídatným kartáčem na čištění karavanů, přívěsů, oken atd.

Čistící prostředky

Stone & Wood Cleaner	Pro dlažbu, cihly a dřevo. Vhodné na mech a řasy.
Plastic Cleaner	Pro plasty a syntetické materiály, jako je zahradní nábytek.
Metal Cleaner	Pro čištění kovů, jako je zahradní nářadí.
Car Combi Cleaner	Pro automobily atd. S oplachovacím voskem.
Alu Cleaner	Pro povrchy z hliníku. Nanáší se atomizérem.
Oil & Greas Cleaner	Pro čištění mastnoty a oleje, například u motoru. Nanáší se atomizérem.
Wood Cleaner	Pro čištění dřevěných povrchů vč. dřevěného zahradního nábytku.
Roof Cleaner	K odstraňování povlaků na střechách, stěnách, sklenících atd.

10 Prohlášení EU o shodě

		Prohlášení EU o shodě	
Produkt:	Vysokotlaká myčka		
Typ:	Nilfisk P 150.2, P 160.2 Nilfisk P 130.2 X-TRA, P 150.2 X-TRA, P160.2 X-TRA		
Popis	230 V 1~, 50 Hz - IP X5		
Konstrukce přístroje splňuje následující příslušné předpisy:	Směrnice ES pro stroje	2006/42//EG	
	Směrnice ES pro nízké napětí	2006/95//EG	
	Směrnice ES pro elektromotorické napětí	2004/108/EG	
Příslušné harmonizované normy:	EN ISO 12100-1 (2004), EN ISO 12100-2 (2004) EN 60335-2-79 (2006) EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2001), EN 61000-3-2 (2006)		
Příslušné národní normy a technické specifikace:	BS EN 60335-2-79		
	Nilfisk Division of Nilfisk-Advance A/S Industrivej 1 DK-9560 Hadsund		
Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC	Hadsund, 01.10.2010		

